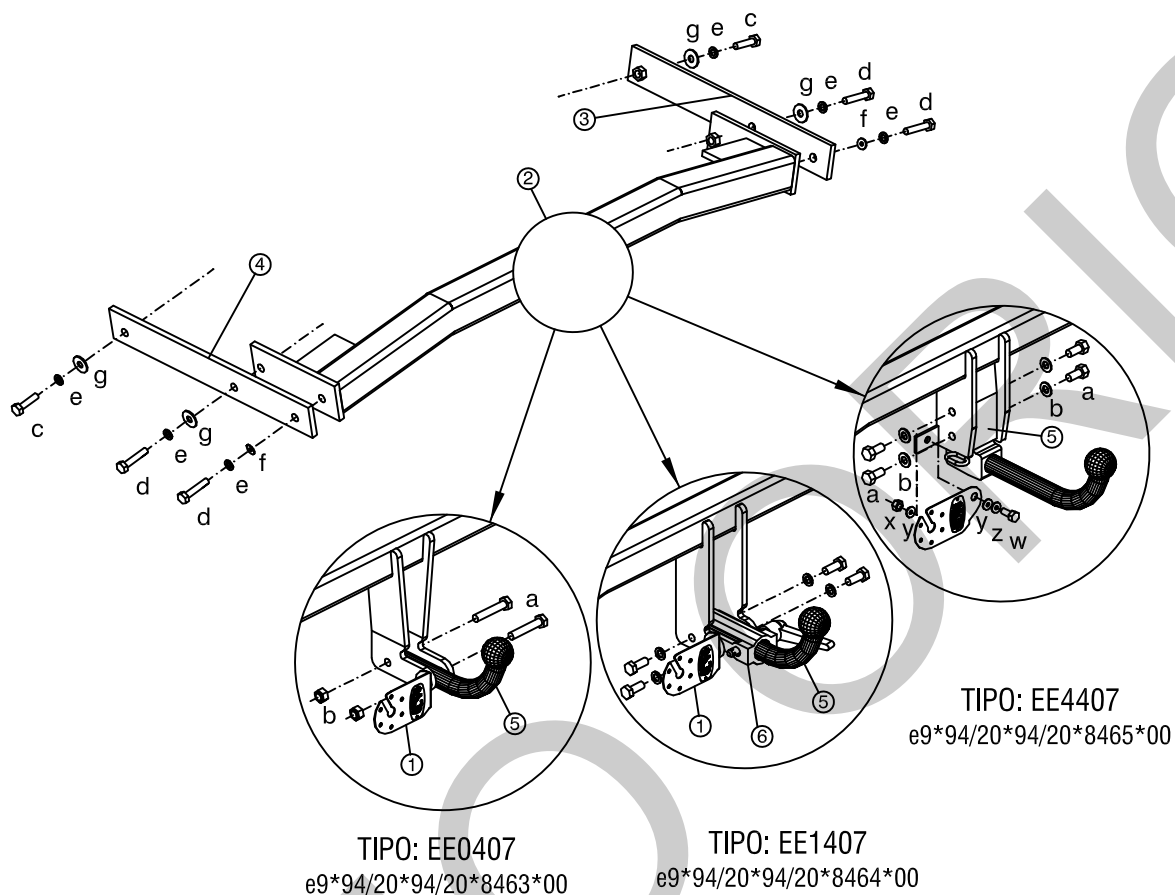
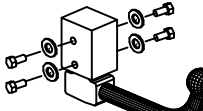


AUDI Q3 VOLKSWAGEN TIGUAN	Nº de homologación
	Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation

M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
2.500 kg.	100 kg.	12,26 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.



ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDE TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD				VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE	
BOLA / BALL / KUGEL / BOULE					
	c	2 x M12x40 DIN 933	8.8		
	d	4 x M12x50 DIN 933	8.8		
	e	6 x M12 DIN 127	-		
	f	2 x M12 DIN 125	-		
	g	4 x M12 DIN 9021	-		
	a	4 x M12x25 DIN 933	8.8		
	b	4 x M12 DIN 125	-		
	w	1 x M10x35 DIN 933	8.8		
	x	1 x M10 DIN 985	8		
	a	4 x M12x 30 DIN 931	8.8		
	y	2 x M10 DIN 125	-		
	z	1 x M10 DIN 2093	-		
	b	4 x M12 DIN 125	-		

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

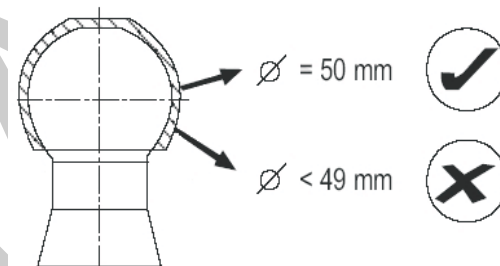
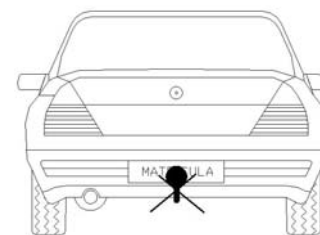
1. VW Tiguan: Desmontar los pilotos traseros.
2. Audi Q3: Desmontar la tapicería del interior del maletero.
3. Audi Q3: Retirar la rueda de repuesto, el gato y el soporte del gato.
4. Desmontar el paragolpes trasero y los sensores de aproximación, si los lleva, así como el refuerzo, este se desecha. Para desmontar el paragolpes, es necesario despegar la moldura del paso de rueda.
5. Introducir las piezas laterales por el interior de la viga del vehículo, apretar con los tornillos indicados en el croquis.
6. Colocar el cuerpo del enganche entre las piezas laterales, y fijar con los tornillos indicados en el croquis, según la tabla de Par de Apriete.
7. Retirar la tapa del paragolpes para permitir el paso de la bola.
8. Colocar paragolpes, los pilotos traseros y conectar los sensores de aparcamiento.
9. Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses / 1.000 Km. de uso.

UK**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. VW Tiguan: Remove the rear lights.
2. Audi Q3: Remove the lining from inside the trunk.
3. Audi Q3: Remove spare wheel.
4. Remove the rear bumper and disconnect the proximity sensors. Remove the rear bumper: Remove the plastic casing that covers the wheel arch
5. Insert the side pieces inside the beams, and fasten without tightening the final screw, as shown in the diagram.
6. Position the body of the tow bar between the side parts, and line it up without tightening the screws shown in the diagram.
7. Trim the bumper as shown in the diagram, to allow the ball to pass through.
8. Put the rear bumper.
9. Check the tightening torque of the screws after 6 months / 1,000 Km. of use.

D**BAUANLEITUNG**

1. Herausnehmen der Beleuchtung hinten.
2. Herausnehmen der Stossfänger hinten und die Sensoren, wenn Sie vorhanden sind, die Halterung der Stossfänger weglassen.
3. Fixieren die seitlichen Teile der Kupplung im Inneren der Träger des Fahrzeuges mit Schrauben, (siehe Anlage).
4. Ausschneiden der Stossfänger, (siehe Anlage). Zentrieren der Kupplung, Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.
5. Fixieren den Stossfänger und die Beleuchtung.

**E****I****Matrícula/Number Plate****- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:**

- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos os 6 meses/1.000 Km. de uso.

F**IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE**

1. VW Tiguan: Démonter les feux arrière.
2. Audi Q3: Démonter la garniture intérieure du coffre.
3. Audi Q3: Décrocher le tuyau d'échappement
4. Démonter le pare-choc et le renfort métallique, le jeter. Démonter le pare-chocs: Démontez le plastique qui couvre le passage de la boule.
5. Introduire les bras à l'intérieur des longerons et fixer, sans serrer, la dernière des vis indiquées sur le schéma.
6. Placer la structure de l'attelle entre les pièces latérales, et présenter sans serrer à l'aide des vis indiquées sur le croquis.
7. Découper le pare-choc selon le croquis, pour laisser le passage de la boule.
8. Placer le pare-chocs.
9. Vérifier le couple de serrage des vis au bout de six mois / 1000 km d'utilisation.

P**INSTRUÇÕES DO MONTAGEM**

1. VW Tiguan: Desmontar as luzes traseiras.
2. Audi Q3: Desmontar o estofo do interior da mala.
3. Audi Q3: Remova a roda de reposição.
4. Desmontar o pára-choques e o reforço metálico, e retirar o mesmo. Desmontar o pára-choques traseiro: Desmontar as carcaças de plástico que cobrem a passagem da roda.
5. Introduzir as peças laterais no interior das vigas e apontar sem apertar o último dos parafusos que são indicados no desenho.
6. Colocar o corpo do encaixe entre as peças laterais e apontar sem apertar com os parafusos indicados no esquema.
7. Recortar o pára-choques segundo o esquema, para permitir a passagem da bola.
8. Colocar o pára-choques traseiro
9. Rever o binário de aperto dos parafusos aos 6 meses / 1.000Km de uso.

SEPARACION MINIMA DE LA BOLA